Организация Объединенных Наций S/RES/1547 (2004)



Совет Безопасности

Distr.: General
11 June 2004

Резолюция 1547 (2004),

принятая Советом Безопасности на его 4988-м заседании 11 июня 2004 года

Совет Безопасности,

приветствуя подписание 5 июня 2004 года в Найроби, Кения, Декларации, в которой стороны подтвердили свое согласие с шестью протоколами, подписанными правительством Судана и Народно-освободительным движением/армией Судана (НОДС/А), и подтвердили свое обязательство завершить остающиеся этапы переговоров,

высоко оценивая работу и постоянную поддержку Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), в частности правительства Кении как Председателя Подкомитета по Судану, в содействии мирным переговорам и признавая усилия Группы по наблюдению за защитой гражданского населения, Совместной военной комиссии в Нубийских горах и Группы по контролю и наблюдению в поддержку мирного процесса и *выражая* надежду, что МОВР будет и в дальнейшем играть принципиально важную роль в переходный период,

подтверждая свою поддержку Мачакосского протокола от 20 июля 2002 года и последующих соглашений, основанных на этом протоколе,

подтверждая свою приверженность суверенитету, независимости и единству Судана,

ссылаясь на заявления своего Председателя (S/PRST/2003/16) от 10 октября 2003 года и (S/PRST/2004/18) от 25 мая 2004 года,

осуждая все акты насилия и нарушения прав человека и международного гуманитарного права всеми сторонами и *выражая* свою крайнюю озабоченность последствиями длительного конфликта для гражданского населения Судана, включая женщин, детей, беженцев и внутренних перемещенных лиц,

настоятельно призывая обе вовлеченные стороны к скорейшему заключению всеобъемлющего мирного соглашения и *полагая*, что отмечаемый в настоящее время прогресс в Найвашском процессе будет способствовать укреплению стабильности и мира в Судане,

04-38628 (R) 110604 110604
0438628

приветствуя доклад Генерального секретаря (S/2004/453) от 7 июня 2004 года,

1. *приветствует* предложение Генерального секретаря о создании на начальный период в три месяца под руководством Специального представителя Генерального секретаря передовой группы Организации Объединенных Наций в Судане как специальной политической миссии, которой будет поручена подготовка международных механизмов наблюдения, предусмотренных в Найвашском соглашении о мероприятиях по обеспечению безопасности от 25 сентября 2003 года, в целях содействия контактам между заинтересованными сторонами и подготовки к развертыванию операции в поддержку мира после подписания всеобъемлющего мирного соглашения;

2. *одобряет* предложения Генерального секретаря об укомплектовании кадрами передовой группы и *просит* в этой связи Генерального секретаря как можно скорее заключить с правительством Судана все необходимые соглашения;

3. *заявляет* о своей готовности рассмотреть вопрос о создании операции Организации Объединенных Наций в поддержку мира в целях содействия осуществлению всеобъемлющего мирного соглашения и *просит* Генерального секретаря представить Совету рекомендации о численности, структуре и мандате этой операции как можно скорее после подписания всеобъемлющего мирного соглашения;

4. *просит* Генерального секретаря до подписания всеобъемлющего мирного соглашения предпринять необходимые подготовительные шаги, в том числе, в частности, подготовить к отправке наиболее необходимые материально-технические средства и персонал для облегчения быстрого развертывания вышеупомянутой возможной операции, главным образом с целью оказать сторонам содействие в наблюдении и контроле за выполнением условий всеобъемлющего мирного соглашения, а также подготовить все к тому, чтобы Организация могла играть соответствующую роль в переходный период в Судане;

5. *подчеркивает* необходимость создания эффективного потенциала в области общественной информации, в том числе с использованием каналов местного и национального радио, телевидения и средств печати, для разъяснения местным общинам и сторонам мирного процесса и роли, которую будет играть операция Организации Объединенных Наций в поддержку мира;

6. *одобряет* выводы Генерального секретаря в отношении положения в Судане, в частности в регионе Дарфур и в штате Верхний Нил, изложенные в пункте 22 его доклада, *призывает* стороны употребить свое влияние, с тем чтобы немедленно положить конец боевым действиям в регионе Дарфур, в штате Верхний Нил и в других местах, *настоятельно призывает* стороны Нджаменского соглашения о прекращении огня от 8 апреля 2004 года безотлагательно заключить политическое соглашение, *приветствует* усилия Африканского союза в этой связи и *призывает* международное сообщество быть готовым к постоянным действиям, включая финансирование в значительных масштабах усилий в поддержку мира в Судане;

7. *просит* Генерального секретаря регулярно информировать Совет о событиях в Судане, в частности о Найвашском процессе переговоров, осуществлении мирного процесса и выполнении передовой группой своего мандата, и представить Совету доклад не позднее, чем через три месяца после принятия настоящей резолюции;

8. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.